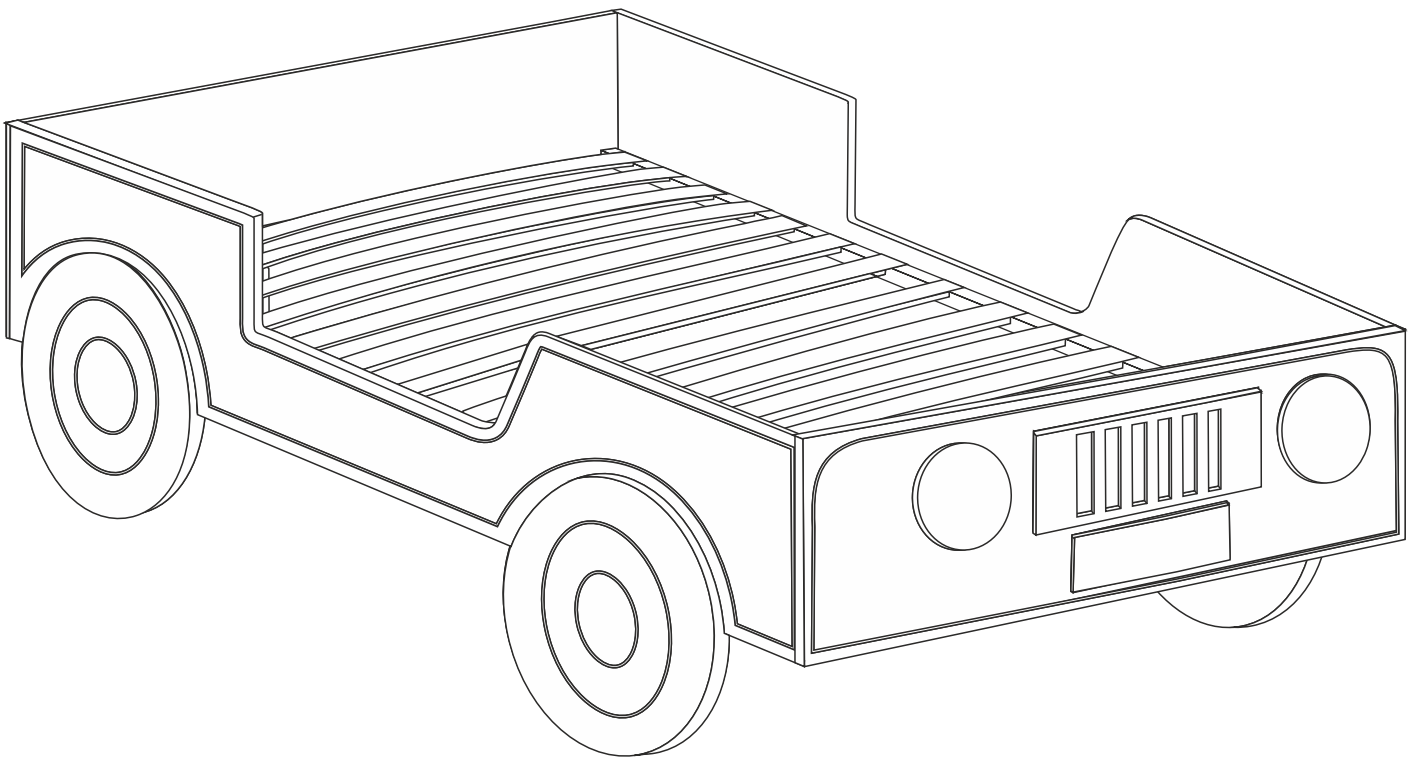


Off-road Car Bed



SICHERHEITS-UND WARTUNGSHINWEISE

1. **Gefahr durch Hitze** Halten Sie das Bett in sicherer Entfernung von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kaminen oder offenen Feuern. Hohe Temperaturen können ein Risiko für die Sicherheit und Haltbarkeit der Konstruktion darstellen.
2. **Technischer Zustand des Bettes** Benutzen Sie das Bett nur, wenn alle Teile in einwandfreiem Zustand sind. Bei beschädigten, fehlenden oder gebrochenen Teilen verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers.
3. **Vermeidung von Strangulations und Verhedderungsrisiken** Lassen Sie keine Gegenstände im Bett liegen und vermeiden Sie es, das Bett in der Nähe von Gegenständen zu platzieren, die eine Strangulations- oder Verwicklungsgefahr darstellen können, wie z. B. Schnüre, Jalousien oder Vorhänge.
4. **Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.** Befolgen Sie die offiziellen Empfehlungen des Herstellers, um die Sicherheit und maximale Haltbarkeit des Produkts zu gewährleisten.
5. **Optimale Matratzenhöhe.** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze auf einem Bett. Die empfohlene Matratzenhöhe beträgt 12 bis 14 cm für optimalen Komfort und Nutzungssicherheit.
6. **Kontrolle der Montageteile.** Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Befestigungsschrauben. Vergewissern Sie sich, dass sie richtig angezogen sind, und nehmen Sie bei Bedarf Anpassungen vor, um die Stabilität des Bettes zu erhalten.
7. **Sicherheit beim Wiederzusammenbau** Verwenden Sie beim Zusammenbau des Bettes oder seiner Komponenten immer neue Dübel, um die Stabilität und Sicherheit der Struktur zu gewährleisten.
8. **Belüftung des Zimmers.** Achten Sie darauf, dass der Raum, in dem das Bett steht, gut belüftet ist. Eine niedrige Luftfeuchtigkeit hilft, Schimmel an den Möbeln zu vermeiden.
9. **Reinigung und Pflege.** Reinigen Sie Holz- und Kunststoffteile mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie für die Pflege sanfte Produkte, die für die Pflege von Holzoberflächen und rohem Holz bestimmt sind.

WICHTIGE HINWEISE VOR DER MONTAGE

1. Sorgen Sie für ausreichend Platz, damit die Montage bequem und ungehindert erfolgen kann.
2. Vor der Montage überprüfen Sie, ob alle Komponenten in Bezug auf Abmessungen und Anzahl mit Ihrer Bestellung übereinstimmen. **Überprüfen Sie den Inhalt des Bausatzes anhand der Montageanleitung**
3. Die Holzdübel sollten **auf einer stabilen und harten Unterlage** montiert werden. Der Karton aus der Verpackung kann als zusätzliche Schutzunterlage verwendet werden. Schlagen Sie die Dübel niemals ein, während Sie das Teil in der Luft halten.

SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. **Heat hazard.** Keep the bed a safe distance from heat sources such as radiators, fireplaces or open fires. High temperatures can be a threat to the safety and durability of the structure.
2. **Technical condition of the bed.** Only use the bed if all its components are in perfect condition. In case of damaged, missing or broken parts, use only original manufacturer's replacements.
3. **Avoid the risk of strangulation and entanglement.** Do not leave objects in the bed and avoid placing it close to items that may present a strangulation or entanglement risk, e.g. cords, blind cords or curtains.
4. **Follow the manufacturer's instructions.** Follow the manufacturer's official recommendations to ensure safety and maximum durability of the product.
5. **Optimum mattress height.** Do not use more than one mattress on the bed. The recommended mattress height is 12 to 14 cm for optimum comfort and safety.
6. **Checking the mounting components.** Regularly check the condition of the mounting screws. Make sure they are properly tightened and adjust them if necessary to maintain the stability of the bed.
7. **Safety when reassembling.** When reassembling the bed or its components, always use new mounting pins to ensure structural stability and safety.
8. **Ventilation of the room.** Ensure that the room in which the bed is located is adequately ventilated. Keeping humidity levels low helps to prevent mould around the furniture.
9. **Cleaning and maintenance.** Clean wooden and plastic parts with a soft, dry cloth. For maintenance, use a gentle product designed for the care of wooden surfaces and raw wood.

IMPORTANT INFORMATION PRIOR TO INSTALLATION

1. Prepare sufficient space so that assembly can proceed comfortably and without hindrance.
2. Before assembling, make sure that all components match your order in terms of dimensions and quantity. **Check the contents of the kit** according to the instructions. In case of shortages, please contact us by email so that we can send you replacement parts.
3. The wooden dowels should be mounted **on a stable and hard surface.** The cardboard from the packaging can be used as an additional protective pad. Never drive the dowels while holding the piece in the air.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN

1. **Risques liés à la chaleur.** Maintenez le lit à une distance sûre des sources de chaleur telles que les radiateurs, les cheminées ou les feux ouverts. Les températures élevées peuvent menacer la sécurité et la durabilité de la structure.
2. **État technique du lit.** N'utilisez le lit que si tous ses composants sont en parfait état. En cas de pièces endommagées, manquantes ou cassées, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine du fabricant. Évitez le risk of strangulation and entanglement.
3. **Éviter les risques de strangulation et d'enchevêtrement.** Ne laissez pas d'objets dans le lit et évitez de le placer à proximité d'éléments pouvant présenter un risque d'étranglement ou d'enchevêtrement, par exemple des cordes, des cordons de stores ou des rideaux.
4. **Suivez les instructions du fabricant.** Suivez les recommandations officielles du fabricant pour garantir la sécurité et la durabilité maximale du produit.
5. **Hauteur optimale du matelas.** N'utilisez pas plus d'un matelas sur le lit. La hauteur recommandée du matelas se situe entre 12 et 14 cm pour un confort et une sécurité optimaux.
6. **Contrôle des éléments de fixation.** Vérifiez régulièrement l'état des vis de fixation. Assurez-vous qu'elles sont correctement serrées et ajustez-les si nécessaire pour maintenir la stabilité du lit.
7. **Sécurité lors du remontage.** Lors du remontage du lit ou de ses composants, utilisez toujours de nouvelles goupilles de fixation afin de garantir la stabilité et la sécurité de la structure.
8. **Ventilation de la pièce.** Veillez à ce que la pièce dans laquelle se trouve le lit soit suffisamment ventilée. Le maintien d'un faible taux d'humidité permet d'éviter la formation de moisissures autour du meuble.
9. **Nettoyage et entretien.** Nettoyez les parties en bois et en plastique avec un chiffon doux et sec. Pour l'entretien, utilisez un produit doux conçu pour l'entretien des surfaces en bois et du bois brut.

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'INSTALLATION

1. Préparez un espace suffisant pour que le montage puisse se dérouler confortablement et sans entrave.
2. Avant de déballer, assurez-vous que tous les composants correspondent à votre commande en termes de dimensions et de quantité. **Vérifiez le contenu du kit** conformément aux instructions. En cas de manque, veuillez nous contacter par e-mail afin que nous puissions vous envoyer des pièces de rechange.
3. Les chevilles en bois doivent être montées **sur une surface stable et dure.** Le carton de l'emballage peut servir de protection supplémentaire. Ne jamais enfoncer les chevilles en tenant la pièce en l'air.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA E LA MANUTENZIONE

1. **Pericoli di calore.** Tenere il letto a distanza di sicurezza da fonti di calore come termosifoni, caminetti o fuochi aperti. Le alte temperature possono compromettere la sicurezza e la durata della struttura.
2. **Condizioni tecniche del letto.** Utilizzare il letto solo se tutti i suoi componenti sono in perfette condizioni. In caso di parti danneggiate, mancanti o rotte, utilizzare solo ricambi originali del produttore.
3. **Evitare il rischio di strangolamento e impigliamento.** Non lasciate oggetti nel letto ed evitate di posizionarlo vicino a oggetti che possono rappresentare un rischio di strangolamento o impigliamento, ad esempio corde, corde di tende o tendaggi.
4. **Seguire le istruzioni del produttore.** Seguire le raccomandazioni ufficiali del produttore per garantire la sicurezza e la massima durata del prodotto.
5. **Altezza ottimale del materasso.** Non utilizzare più di un materasso sul letto. L'altezza del materasso consigliata è di 12 -14 cm per un comfort e una sicurezza ottimali.
6. **Controllo dei componenti di montaggio.** Controllare regolarmente lo stato delle viti di montaggio. Verificare che siano ben serrate e, se necessario, regolarle per mantenere la stabilità del letto.
7. **Sicurezza nel rimontaggio.** Quando si rimonta il letto o i suoi componenti, utilizzare sempre nuovi perni di montaggio per garantire la stabilità strutturale e la sicurezza.
8. **Ventilazione della stanza.** Assicurarsi che la stanza in cui si trova il letto sia adeguatamente ventilata. Mantenere bassi i livelli di umidità aiuta a prevenire la formazione di muffa intorno al mobile.
9. **Pulizia e manutenzione.** Pulire le parti in legno e plastica con un panno morbido e asciutto. Per la manutenzione, utilizzare un prodotto delicato studiato per la cura delle superfici in legno e del legno grezzo.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

1. Preparare uno spazio sufficiente affinché il montaggio possa avvenire comodamente e senza ostacoli.
2. Prima del montaggio, accertarsi che tutti i componenti corrispondano all'ordine in termini di dimensioni e quantità. **Controllare il contenuto del kit** secondo le istruzioni. In caso di ammanchi, contattateci via e-mail in modo da potervi inviare i pezzi di ricambio.
3. I tasselli di legno devono essere montati **su una superficie stabile e dura.** Il cartone dell'imballaggio può essere utilizzato come ulteriore protezione. Non guidare mai i tasselli tenendo il pezzo in aria.

SIKKERHEDS- OG VEDLIGEHODELSESINSTRUKTIONER

- Fare for overophedning.** Sørg for, at sengen altid placeres i sikker afstand fra varmekilder som radiatorer, pejse eller åbne ildsteder. Høje temperaturer kan udgøre en risiko for både sikkerheden og konstruktionens holdbarhed.
- Sengens tekniske tilstand.** Sengen må kun anvendes, hvis alle dens dele og komponenter er i perfekt stand. I tilfælde af beskadigede, manglende eller ødelagte dele må der udelukkende benyttes originale reservedele fra producenten.
- Undgå risiko for kvælning og sammenfiltring.** Undlad at efterlade genstande i sengen, og undgå at placere sengen tæt på elementer, der kan medføre kvælningsfare eller risiko for sammenfiltring – f.eks. ledninger, snore eller gardiner.
- Følg producentens anvisninger.** For at sikre optimal sikkerhed og produktets maksimale holdbarhed skal producentens officielle vejledninger og anbefalinger altid følges nøje.
- Optimal madras højde.** Der må ikke benyttes mere end én madras i sengen. Den anbefalede madrashøjde er mellem 12 og 14 cm for at sikre både komfort og sikkerhed.
- Kontrol af monteringsdele.** Tjek regelmæssigt tilstanden af samtlige monteringskruer. Sørg for, at de er korrekt fastspændt, og efterspænd dem ved behov for at sikre konstruktionens stabilitet.
- Sikkerhed ved genmontering.** Når sengen eller dens dele samles igen, skal der altid bruges nye monteringspinde for at sikre strukturel stabilitet og sikkerhed.
- Ventilation af rummet.** Sørg for, at det rum, hvor sengen placeres, er godt ventileret. Lav luftfugtighed hjælper med at forhindre dannelsen af skimmelsvamp omkring møblerne.
- Rengøring og vedligeholdelse.** Rengør træ- og plastdele med en blød, tør klud. Til vedligeholdelse anbefales det at bruge et skånsomt produkt, der er specielt udviklet til behandling af træoverflader og ubehandlet træ.

VIGTIGT FØR MONTERING

- Før du påbegynder monteringen, skal du sikre dig, at der er tilstrækkelig plads, så processen kan udføres komfortabelt og uden forhindringer.
- Inden samling påbegyndes, skal du kontrollere, at alle komponenter svarer til din bestilling med hensyn til mål og antal. Kontroller sættets indhold i henhold til vejledningen. Kontakt os, hvis der mangler dele, så vi kan sende dig de nødvendige reservedele.
- De medfølgende trækiler skal monteres på en stabil og hård overflade. Du kan eventuelt benytte emballagens pap som en ekstra beskyttelsesflade. Bank aldrig kilerne i, mens du holder emnet i luften.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

- Peligro por calor.** Asegúrese de que la cama esté colocada a una distancia segura de fuentes de calor como radiadores, chimeneas o fuegos abiertos. Las altas temperaturas pueden representar un riesgo para la seguridad y la durabilidad de la estructura. Sengens tekniske tilstand.
- Condición técnica de la cama.** Utilice la cama solo si todos sus componentes están en perfecto estado. En caso de piezas dañadas, faltantes o rotas, utilice únicamente repuestos originales del fabricante.
- Evite riesgos de estrangulamiento o enredo.** No deje objetos dentro de la cama y evite colocarla cerca de elementos que puedan suponer un peligro de estrangulamiento o enredo, como cuerdas, cordones de persianas o cortinas.
- Siga las instrucciones del fabricante.** Para garantizar la seguridad y la máxima durabilidad del producto, siga siempre las recomendaciones oficiales del fabricante.
- Altura óptima del colchón.** No utilice más de un colchón sobre la cama. La altura recomendada del colchón es de entre 12 y 14 cm, lo que garantiza comodidad y seguridad.
- Verificación de componentes de montaje.** Revise regularmente el estado de los tornillos de montaje. Asegúrese de que estén bien apretados y ajústelos si es necesario para mantener la estabilidad de la cama.
- Seguridad durante el reensamblaje.** Si vuelve a montar la cama o alguna de sus partes, utilice siempre clavijas de montaje nuevas para asegurar la estabilidad estructural y la seguridad.
- Ventilación de la habitación.** Asegúrese de que la habitación donde se encuentra la cama esté bien ventilada. Mantener bajos los niveles de humedad ayuda a evitar la aparición de moho alrededor del mueble.
- Limpieza y mantenimiento.** Limpie las piezas de madera y plástico con un paño suave y seco. Para el mantenimiento, utilice un producto delicado diseñado para el cuidado de superficies de madera y madera sin tratar.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Antes de comenzar el montaje, prepare un espacio suficientemente amplio para trabajar con comodidad y sin obstáculos.
- Antes de ensamblar, verifique que todos los componentes coincidan con su pedido en cuanto a dimensiones y cantidad. Revise el contenido del kit según las instrucciones. En caso de faltantes, contáctenos para que podamos enviarle las piezas de repuesto necesarias.
- Los espigas de madera deben montarse exclusivamente sobre una superficie estable y dura. Puede utilizar el cartón del embalaje como base de protección adicional. Nunca golpee los espigas mientras sostiene la pieza en el aire.

POKYNY K BEZPEČNOSTI A ÚDRŽBĚ

- Nebezpečí přehřátí.** Ujistěte se, že postel je umístěna v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, krby nebo otevřený oheň. Vysoké teploty mohou ohrozit bezpečnost i životnost konstrukce.
- Technický stav postele.** Postel používejte pouze tehdy, pokud jsou všechny její součásti v dokonalém stavu. V případě poškození, chybějících nebo roztbitých dílů používejte výhradně originální náhradní díly od výrobce.
- Zamezení riziku úškrcení a zamotání.** Neumísťujte do postele předměty a vyvarujte se jejího umístění v blízkosti prvků, které mohou představovat riziko úškrcení nebo zamotání – např. šňůr, provázků od rolet nebo závěsů.
- Dodržujte pokyny výrobce.** Pro zajištění bezpečnosti a maximální životnosti výrobku vždy postupujte podle oficiálních pokynů a doporučení výrobce.
- Optimální výška matrace.** Na posteli nepoužívejte více než jednu matraci. Doporučená výška matrace je 12 až 14 cm pro optimální pohodlí a bezpečnost.
- Kontrola spojovacích prvků.** Pravidelně kontrolujte stav montážních šroubů. Ujistěte se, že jsou správně dotažené, a v případě potřeby je utáhněte, aby byla zajištěna stabilita postele.
- Bezpečnost při opětovné montáži.** Při opětovném sestavování postele nebo jejích částí vždy používejte nové montážní kolíky, abyste zajistili konstrukční stabilitu a bezpečnost.
- Větrání místnosti.** Zajistěte, aby místnost, ve které je postel umístěna, byla dobře větraná. Nízká vlhkost pomáhá předcházet tvorbě plísní kolem nábytku.
- Čištění a údržba.** Dřevěné a plastové části čistěte měkkým, suchým hadříkem. K údržbě používejte jemné přípravky určené pro ošetření dřeva a neopracovaného povrchu.

DŮLEŽITÉ PŘED MONTÁŽÍ

- Před zahájením montáže si připravte dostatek prostoru, aby montáž probíhala pohodlně a bez omezení.
- Před montáží se ujistěte, že všechny součásti odpovídají vaší objednávce z hlediska rozměrů i množství. Zkontrolujte obsah sady podle příloženého návodu. V případě nedostatků nás kontaktujte, abychom vám mohli zaslat náhradní díly.
- Dřevěné kolíky montujte na pevný a tvrdý povrch. Použijte karton jako podložku. Nikdy netlučte kolíky do vzduchu.

BIZTONSÁGI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

- Hőveszély.** Ügyeljen arra, hogy az ágy biztonságos távolságra legyen hőforrásoktól, például radiátoroktól, kandallóktól vagy nyílt lángtól. A magas hőmérséklet veszélyeztetheti a szerkezet biztonságát és tartósságát.
- Az ágy műszaki állapota.** Az ágyat kizárólag akkor használja, ha annak minden alkatrésze hibátlan állapotban van. Sérült, hiányzó vagy törött alkatrészek esetén csak a gyártó eredeti pótalkatrészeit használja.
- Fulladás és belegabalyodás veszélye.** Ne hagyjon tárgyakat az ágyban, és kerülje, hogy azt olyan hely közelében helyezze el, ahol zsinórok, redőnyzsinórok vagy függönyök veszélyt jelenthetnek.
- Tartsa be a gyártó utasításait.** A termék biztonsága és maximális élettartama érdekében mindig kövesse a gyártó hivatalos ajánlásait.
- Optimális matracmagasság.** Ne használjon egynél több matracot az ágyban. Az ajánlott matracmagasság 12–14 cm, a biztonság és kényelem érdekében.
- Rögzítőelemek ellenőrzése.** Rendszeresen ellenőrizze a csavarok állapotát. Győződjön meg róla, hogy megfelelően meg vannak húzva, és szükség esetén húzza meg őket újra a stabilitás érdekében.
- Újbóli összeszerelés biztonsága.** Az ágy vagy annak részeinek újbóli összeszerelésekor mindig új tipliket használjon a szerkezeti stabilitás érdekében.
- A helyiség szellőztetése.** Biztosítsa, hogy a helyiség jól szellőző legyen. Az alacsony páratartalom segít megelőzni a bútor körüli penészképződést.
- Tisztítás és karbantartás.** A fa- és műanyag elemeket puha, száraz ruhával tisztítsa. Karbantartáshoz használjon kímélő, nyers fához való tisztítószer.

FONTOS INFORMÁCIÓK A TELEPÍTÉS ELŐTT

- A szerelés előtt biztosítson elegendő helyet ahhoz, hogy a munkát kényelmesen és akadálymentesen el lehessen végezni.
- Szerelés előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelel a megrendelésének méret és mennyiség szempontjából. Ellenőrizze a csomag tartalmát az útmutató szerint. Hiány esetén vegye fel velünk a kapcsolatot, hogy pótolhassuk az elemeket.
- A fa tipliket mindig stabil és kemény felületen szerelje be. A csomagolás kartonja plusz védőréteggént használható. Soha ne üsse be a tipliket úgy, hogy közben a darabot a levegőben tartja.

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Gevaar door hitte.** Zorg ervoor dat het bed op veilige afstand van warmtebronnen staat, zoals radiatoren, haarden of open vuur. Hoge temperaturen kunnen een risico vormen voor de veiligheid en de structurele duurzaamheid van het bed.
- Technische staat van het bed.** Gebruik het bed alleen als alle onderdelen in perfecte staat zijn. Gebruik bij beschadigde, ontbrekende of gebroken onderdelen uitsluitend originele vervangingsonderdelen van de fabrikant.
- Voorkom verstikkings- en verstrikkingsgevaar.** Laat geen voorwerpen in het bed achter en plaats het niet in de buurt van elementen die gevaar kunnen opleveren, zoals koorden, jaloeziekoordjes of gordijnen.
- Volg de instructies van de fabrikant.** Volg altijd de officiële aanbevelingen van de fabrikant om maximale veiligheid en duurzaamheid van het product te garanderen.
- Optimale matrashoogte.** Gebruik niet meer dan één matras op het bed. De aanbevolen matrashoogte is 12 tot 14 cm voor optimaal comfort en veiligheid.
- Controle van bevestigingsonderdelen.** Controleer regelmatig de staat van de bevestigingsschroeven. Zorg ervoor dat ze goed zijn vastgedraaid en draai ze indien nodig aan om de stabiliteit van het bed te behouden.
- Veiligheid bij hermontage.** Gebruik bij het opnieuw monteren van het bed of onderdelen ervan altijd nieuwe bevestigingspennen voor structurele stabiliteit en veiligheid.
- Ventilatie van de kamer.** Zorg voor voldoende ventilatie in de kamer waar het bed staat. Lage luchtvochtigheid helpt schimmelvorming rond het meubilair te voorkomen.
- Reiniging en onderhoud.** Maak houten en kunststof onderdelen schoon met een zachte, droge doek. Gebruik voor onderhoud een mild product dat geschikt is voor houten oppervlakken en onbehandeld hout.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR DE INSTALLATIE

- Zorg voor voldoende ruimte zodat de montage comfortabel en zonder onderbrekingen kan verlopen.
- Controleer vóór het monteren of alle onderdelen overeenkomen met uw bestelling qua afmetingen en aantal. Controleer de inhoud van de set aan de hand van de instructies. Neem contact met ons op als er onderdelen ontbreken, zodat we u vervangende onderdelen kunnen sturen.
- Houten deuvels moeten op een stabiele en harde ondergrond worden gemonteerd. Karton uit de verpakking kan als extra bescherm laag dienen. Sla deuvels nooit aan terwijl u het onderdeel in de lucht houdt.

SIKKERHETS- OG VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

- Fare for varme.** Sørg for at sengen plasseres i trygg avstand fra varmekilder som radiatorer, peiser eller åpen ild. Høye temperaturer kan utgjøre en risiko for både sikkerheten og strukturell holdbarhet.
- Sengens tekniske tilstand.** Bruk kun sengen dersom alle dens deler er i perfekt stand. Hvis noen deler er skadet, mangler eller er ødelagt, skal du kun bruke originale reservedeler fra produsenten.
- Unngå risiko for kvelning og sammenfiltring.** Ikke legg gjenstander i sengen, og unngå å plassere den i nærheten av elementer som kan utgjøre en fare for kvelning eller sammenfiltring, f.eks. snorer, persiennesnorer eller gardiner.
- Følg produsentens instruksjoner.** For å sikre maksimal sikkerhet og produktets levetid, følg alltid produsentens offisielle anbefalinger.
- Optimal madrasshøyde.** Det må ikke brukes mer enn én madrass i sengen. Anbefalt høyde på madrassen er mellom 12 og 14 cm for optimal komfort og sikkerhet.
- Kontroll av monteringsdeler.** Sjekk jevnlig tilstanden til monteringsskruene. Sørg for at de er ordentlig strammet, og etterstram ved behov for å sikre sengens stabilitet.
- Sikkerhet ved gjenmontering.** Ved demontering og gjenmontering av sengen eller dens deler, må det alltid brukes nye monteringsplugger for å sikre strukturell stabilitet og sikkerhet.
- Ventilasjon av rommet.** Sørg for god ventilasjon i rommet der sengen står. Lav luftfuktighet bidrar til å forhindre mugg rundt møblene.
- Rengjøring og vedlikehold.** Rengjør tre- og plastdeler med en myk, tørr klut. Bruk et mildt vedlikeholdsprodukt egnet for treoverflater og ubehandlet treverk.

VIKTIG INFORMASJON FØR MONTERING

- Sørg for å ha god plass tilgjengelig slik at monteringen kan gjennomføres komfortabelt og uten hindringer.
- Før montering, kontroller at alle komponenter samsvarer med bestillingen din med hensyn til dimensjoner og antall. Sjekk innholdet i settet i henhold til instruksjonen. Kontakt oss hvis det mangler deler, slik at vi kan sende deg nødvendige reservedeler.
- Treplugger skal monteres på en stabil og hard overflate. Emballasjens papp kan brukes som et ekstra beskyttende underlag. Slå aldri inn plugger mens du holder delen i luften.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I KONSERWACJI

- Ryzyko przegrzania.** Upewnij się, że łóżko zostało ustawione w bezpiecznej odległości od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kominki czy otwarty ogień. Wysokie temperatury mogą stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowania oraz trwałości całej konstrukcji łóżka.
- Stan techniczny łóżka.** Łóżko może być użytkowane wyłącznie wtedy, gdy wszystkie jego elementy znajdują się w nienagannym stanie technicznym. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, braków lub złamań jakichkolwiek części, należy korzystać wyłącznie z oryginalnych części zamiennych dostarczonych przez producenta.
- Unikanie ryzyka uduszenia i zaplątania.** Nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów na łóżku, a także unikać ustawiania go w pobliżu elementów, które mogą stwarzać ryzyko uduszenia lub zaplątania – takich jak sznurki, linki or rolet czy zasłony.
- Stosowanie się do instrukcji producenta.** W celu zapewnienia maksymalnego poziomu bezpieczeństwa oraz trwałości produktu, należy ściśle przestrzegać oficjalnych wytycznych i zaleceń producenta.
- Optymalna wysokość materaca.** Na łóżku nie należy umieszczać więcej niż jednej sztuki materaca. Rekomendowana wysokość materaca wynosi od 12 do 14 cm, co zapewnia komfort oraz bezpieczeństwo użytkowania.
- Kontrola elementów montażowych.** Regularnie sprawdzaj stan techniczny śrub montażowych. Upewnij się, że wszystkie są prawidłowo dokręcone – w razie potrzeby należy je dociągnąć, aby zachować pełną stabilność konstrukcji łóżka.
- Bezpieczeństwo przy ponownym montażu.** W przypadku ponownego składania łóżka lub jego części, należy zawsze używać nowych kołków montażowych, co zagwarantuje odpowiednią stabilność i bezpieczeństwo konstrukcji.
- Wentylacja pomieszczenia.** Pokój, w którym znajduje się łóżko, powinien być odpowiednio wentylowany. Utrzymywanie niskiego poziomu wilgotności powietrza pomaga zapobiegać powstawaniu pleśni w otoczeniu mebla.
- Czyszczenie i konserwacja.** Drewniane i plastikowe elementy należy czyścić miękką, suchą ściereczką. Do pielęgnacji należy używać łagodnych środków przeznaczonych do konserwacji powierzchni drewnianych i drewna surowego.

WAŻNE INFORMACJE PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU

- Przed przystąpieniem do montażu przygotuj odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, tak aby proces składania mógł przebiegać w sposób wygodny i niezakłócony.
- Upewnij się, że wszystkie elementy zestawu zgadzają się z Twoim zamówieniem pod względem wymiarów oraz ilości. Sprawdź zawartość zestawu zgodnie z dołączoną instrukcją. W przypadku brakujących elementów skontaktuj się z nami, abyśmy mogli przesłać odpowiednie części zamienne.
- Drewniane kołki należy wbijać na stabilnej i twardej powierzchni. Karton pochodzący z opakowania może posłużyć jako dodatkowa warstwa ochronna. Nigdy nie wbijaj kołków trzymając element w powietrzu.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

- Perigo de calor.** Certifique-se de que a cama está colocada a uma distância segura de fontes de calor, como radiadores, lareiras ou chamas abertas. As temperaturas elevadas podem representar um risco tanto para a segurança como para a durabilidade estrutural.
- Condição técnica da cama.** Utilize a cama apenas se todos os seus componentes estiverem em perfeitas condições. Em caso de peças danificadas, em falta ou partidas, utilize apenas peças de substituição originais do fabricante.
- Evite o risco de estrangulamento e emaranhamento.** Não deixe objetos sobre a cama e evite colocá-la perto de elementos que possam representar um risco de estrangulamento ou emaranhamento, como cordas, cordões de estores ou cortinas.
- Siga as instruções do fabricante.** Para garantir a segurança e a máxima durabilidade do produto, siga sempre as recomendações oficiais do fabricante.
- Altura ideal do colchão.** Não utilize mais do que um colchão na cama. A altura recomendada do colchão é entre 12 e 14 cm para garantir conforto e segurança ótimos.
- Verificação dos componentes de montagem.** Verifique regularmente o estado dos parafusos de montagem. Certifique-se de que estão bem apertados e aperte-os, se necessário, para manter a estabilidade da cama.
- Segurança na remontagem.** Ao voltar a montar a cama ou os seus componentes, utilize sempre novos pinos de montagem para garantir estabilidade estrutural e segurança.
- Ventilação do quarto.** Certifique-se de que o quarto onde a cama está colocada está devidamente ventilado. A baixa humidade ajuda a evitar a formação de bolor nos móveis.
- Limpeza e manutenção.** Limpe as partes de madeira e plástico com um pano macio e seco. Para manutenção, utilize um produto suave, adequado para superfícies de madeira e madeira natural.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES ANTES DA MONTAGEM

- Prepare um espaço amplo o suficiente para que a montagem possa decorrer de forma confortável e sem obstáculos.
- Antes de montar, verifique se todos os componentes correspondem ao seu pedido em termos de dimensões e quantidade. Verifique o conteúdo do kit de acordo com as instruções. Em caso de faltas, entre em contacto connosco para que possamos enviar as peças em falta.
- Os cavilhas de madeira devem ser montadas numa superfície estável e rígida. Pode utilizar o cartão da embalagem como proteção adicional. Nunca insira os cavilhas segurando a peça no ar.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI ÎNTREȚINERE

- Pericol de supraîncălzire.** Asigurați-vă că patul este amplasat la o distanță sigură față de sursele de căldură, cum ar fi radiatoarele, șemineele sau focul deschis. Temperaturile ridicate pot pune în pericol atât siguranța, cât și durabilitatea structurii.
- Starea tehnică a patului.** Utilizați patul doar dacă toate componentele sunt în stare perfectă. În cazul în care părțile sunt deteriorate, lipsesc sau sunt rupte, folosiți doar piese de schimb originale ale producătorului.
- Evitați riscul de strangulare și încurcare.** Nu lăsați obiecte în pat și evitați amplasarea acestuia lângă elemente care pot reprezenta un pericol de strangulare sau încurcare – cum ar fi cabluri, sfori de la jaluzele sau perdele.
- Respectați instrucțiunile producătorului.** Pentru a asigura siguranța și durabilitatea maximă a produsului, respectați întotdeauna recomandările oficiale ale producătorului.
- Înălțimea optimă a saltelei.** Nu utilizați mai mult de o saltea pe pat. Înălțimea recomandată a saltelei este între 12 și 14 cm, pentru confort și siguranță optime.
- Verificarea componentelor de montaj.** Verificați regulat starea șuruburilor de montaj. Asigurați-vă că sunt bine strânse și strângeți-le din nou dacă este necesar pentru a menține stabilitatea patului.
- Siguranță la reasamblare.** La reasamblarea patului sau a componentelor acestuia, folosiți întotdeauna pivoți de montaj noi pentru a garanta stabilitatea și siguranța structurii.
- Ventilarea încăperii.** Asigurați o bună ventilare a camerei în care este amplasat patul. Un nivel scăzut al umidității ajută la prevenirea apariției mușcăliului pe mobilier.
- Curățare și întreținere.** Curățați părțile din lemn și plastic cu o cârpă moale și uscată. Pentru întreținere, utilizați un produs delicat, destinat îngrijirii suprafețelor din lemn și a lemnului netratat.

INFORMAȚII IMPORTANTE ÎNAINTE DE INSTALARE

- Pregătiți un spațiu suficient de mare pentru ca asamblarea să poată fi realizată confortabil și fără obstacole.
- Înainte de a începe montajul, verificați dacă toate componentele corespund comenzii dumneavoastră în ceea ce privește dimensiunile și cantitatea. Verificați conținutul kitului conform instrucțiunilor. În caz de lipsuri, vă rugăm să ne contactați pentru a vă trimite piesele lipsă.
- Dibluurile din lemn trebuie montate pe o suprafață stabilă și dură. Puteți folosi cartonul din ambalaj ca strat protector. Nu introduceți niciodată dibluurile ținând piesa în aer.

TURVALLISUUS- JA HUOLTO-OHJEET

- Lämmön aiheuttama vaara.** Varmista, että sänky sijoitetaan riittävän etäälle lämmönlähteistä, kuten pattereista, takasta tai avotulesta. Korkea lämpötila voi vaarantaa sekä turvallisuuden että sängyn rakenteellisen kestävyuden.
- Sängyn tekninen kunto.** Käytä sänkyä vain, jos kaikki sen osat ovat täydellisessä kunnossa. Jos jokin osa on vaurioitunut, puuttuu tai on rikki, käytä ainoastaan valmistajan alkuperäisiä varaosia.
- Tukehtumis- ja takertumisvaaran välttäminen.** Älä jätä esineitä sänkyyn, ja vältä sijoittamasta sitä lähelle esineitä, jotka voivat aiheuttaa tukehtumis- tai takertumisvaaran – kuten naruja, kaihtimien vetonaruja tai verhoja.
- Noudata valmistajan ohjeita.** Parhaan turvallisuuden ja tuotteen kestävyuden takaamiseksi on noudatettava tarkasti valmistajan virallisia ohjeita ja suosituksia.
- Optimaalinen patjan korkeus.** Käytä sängyssä vain yhtä patjaa. Suositeltu patjan korkeus on 12–14 cm, mikä takaa optimaalisen mukavuuden ja turvallisuuden.
- Kiinnityskomponenttien tarkistus.** Tarkista säännöllisesti kiinnitysruuvin kunto. Varmista, että ne ovat kunnolla kiinni, ja kiristä ne tarvittaessa sängyn vakauden säilyttämiseksi.
- Turvallisuus uudelleen kokoamisen yhteydessä.** Jos sänky tai sen osat kootaan uudelleen, käytä aina uusia kiinnitystappeja rakenteellisen vakauden ja turvallisuuden varmistamiseksi.
- Huoneen ilmanvaihto.** Varmista, että huone, jossa sänky sijaitsee, on riittävästi tuuletettu. Alhainen ilmankosteus auttaa ehkäisemään homeen muodostumista huonekalujen ympärille.
- Puhdistus ja huolto.** Pyyhi puiset ja muoviset osat pehmeällä, kuivalla liinalla. Huoltoa varten käytä mietoa tuotetta, joka on suunniteltu puupintojen ja käsittelemättömän puun hoitoon.

TÄRKEÄÄ TIETOA ENNEN ASENNUSTA

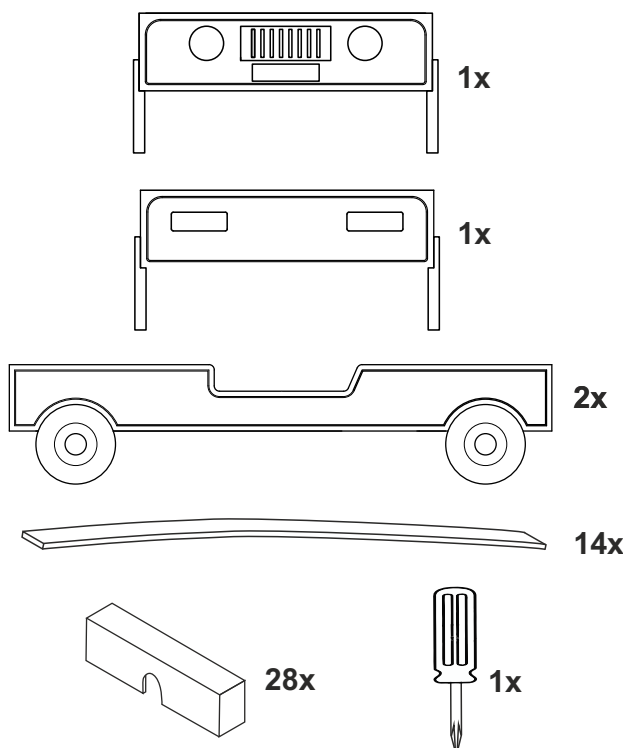
- Varmista ennen kokoamista, että tilaa on riittävästi, jotta kokoaminen voidaan suorittaa mukavasti ja esteettä.
- Varmista ennen asennusta, että kaikki osat vastaavat tilaustasi mittojen ja määrän suhteen. Tarkista pakkauksen sisältö ohjeiden mukaisesti. Jos osia puuttuu, ota meihin yhteyttä, jotta voimme lähettää korvaavat osat.
- Puiset tapit tulee asentaa vakaan ja kovan alustan päällä. Pakkauksen pahvia voidaan käyttää lisäsuojana. Älä koskaan naputa tappeja paikalleen samalla kun pidät osaa ilmassa.

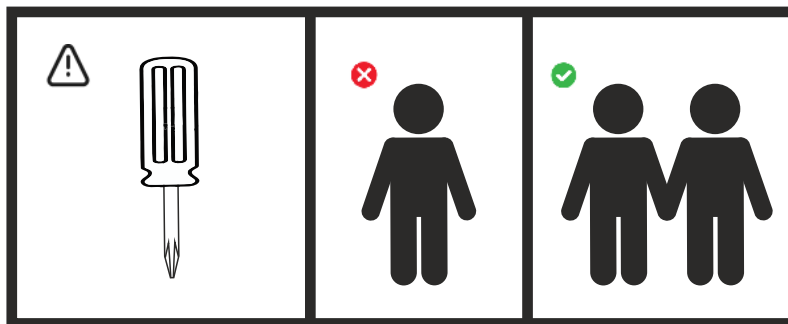
SÄKERHETS- OCH UNDERHÅLLSANVISNINGAR

- Risk för värme.** Se till att sängens placeras på säkert avstånd från värmekällor som element, öppna spisar eller öppna eld. Höga temperaturer kan utgöra en risk för både säkerheten och sängens hållbarhet.
- Sängens tekniska skick.** Använd endast sängen om alla dess delar är i perfekt skick. Vid skador eller saknade delar ska endast originalreservdelar från tillverkaren användas.
- Undvik kvävnings- och intrasslingsrisk.** Lämna inte föremål i sängen och placera den inte nära objekt som kan utgöra risk för kvävning eller intrassling, till exempel snören, persiennsnören eller gardiner.
- Följ tillverkarens instruktioner.** Följ alltid tillverkarens officiella rekommendationer för att säkerställa maximal säkerhet och hållbarhet.
- Optimal madrasshöjd.** Använd inte mer än en madrass i sängen. Den rekommenderade höjden är 12–14 cm för bästa komfort och säkerhet.
- Kontroll av monteringsdelar.** Kontrollera regelbundet att skruvarna är i gott skick. Se till att de är ordentligt åtdragna och dra åt dem vid behov för att bibehålla sängens stabilitet.
- Säkerhet vid ommontering.** Vid montering eller ommontering av sängen eller dess delar, använd alltid nya monteringspinnar för att säkerställa konstruktionens stabilitet och säkerhet.
- Ventilation av rummet.** Se till att rummet där sängen placeras är väl ventilerat. Låg luftfuktighet hjälper till att förebygga mögelbildning runt möbler.
- Rengöring och underhåll.** Rengör trä- och plastdelar med en mjuk, torr trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel som är avsett för trätyr och obehandlat trä.

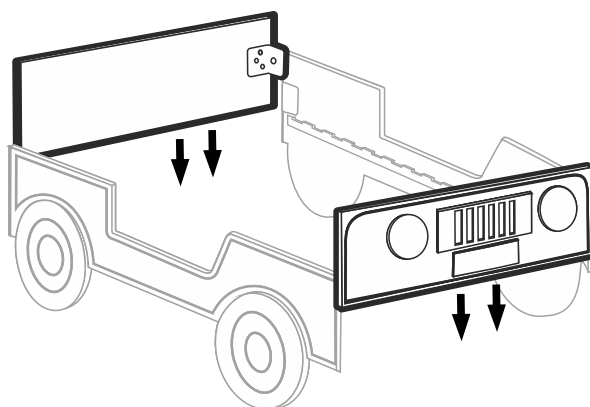
VIKTIG INFORMATION FÖRE INSTALLATION

- Se till att det finns tillräckligt med utrymme för att monteringen ska kunna genomföras smidigt och utan hinder.
- Innan du monterar, kontrollera att alla komponenter stämmer med din beställning vad gäller mått och antal. Kontrollera satsens innehåll enligt instruktionen. Vid brister, kontakta oss så skickar vi de saknade delarna.
- Träpluggarna ska monteras på en stabil och hård yta. Kartongen från förpackningen kan användas som skydd. Slå aldrig in pluggar medan du håller i delen i luften.

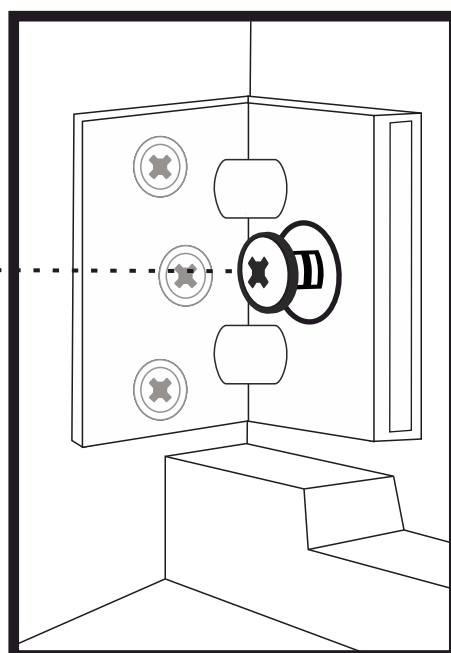
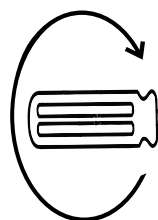
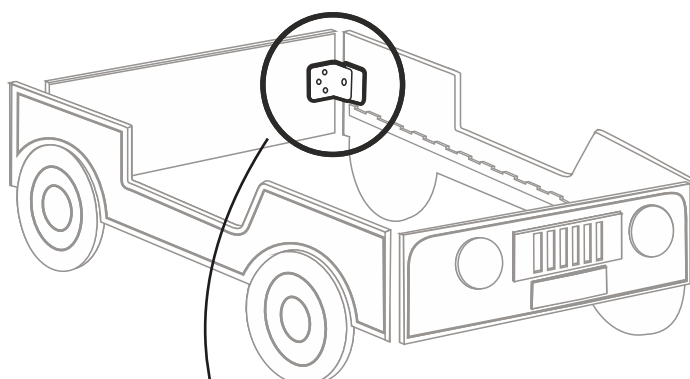


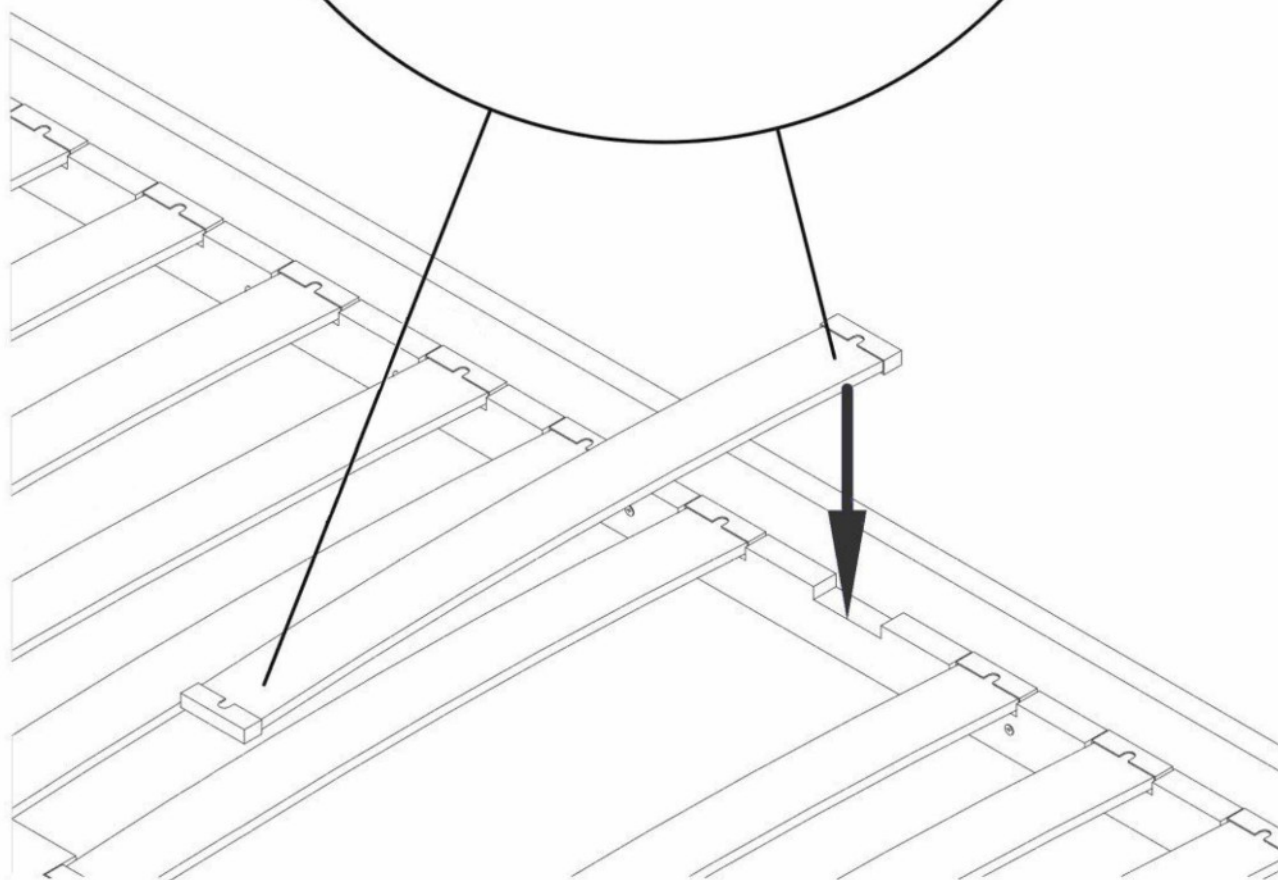
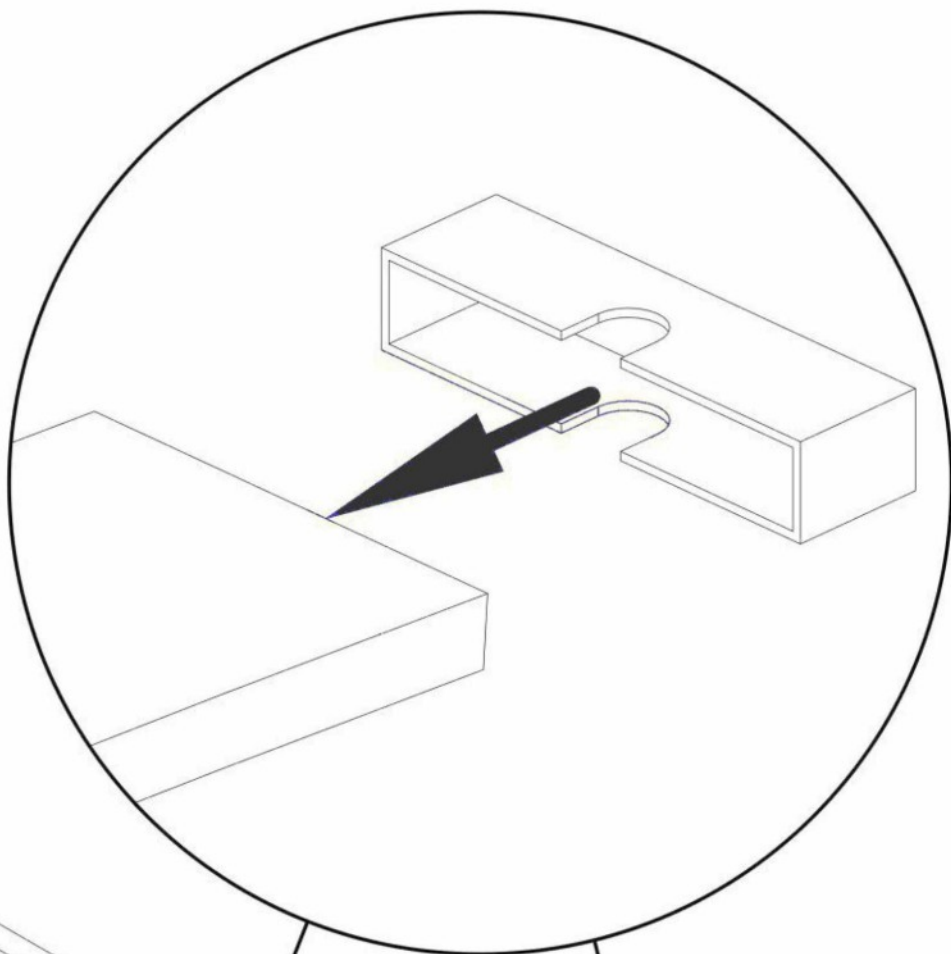
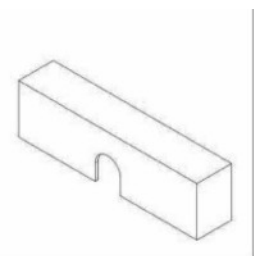


1.



2.





📍 SelectWood sp z o.o.
ul. Kunickiego 16
95-200 Pabianice

☎ +48 42 203 15 90